

رخصة تجارية Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	782791	رقم الرخصة
	سمسا اكسبريس للنقل ش.ذ.م.م	اسم الشركة
Company Name	SMSA EXPRESS TRANSPORTATION L.L.C	الإسم التجاري (سمسا اكسبريس للنقل ش.ذ.م.م (فرع))
Trade Name	SMSA EXPRESS TRANSPORTATION L.L.C (BRANCH)	الشكل القانونى
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)	ذات مسؤولية محدودة
Expiry Date	16/05/2021	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ®	0	رقم الرخصة الام
Register No.	1152173	عضوية الغرفة
	رقم السجل التجارى	

الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	رقم الشخص./No.
	Manager / مدير	Saudi Arabia / السعودية	نايف بن سلطان بن محمد العذل NAEF SULTAN M ALATHEL	547722

نشاط الرخصة التجارية / License Activities

Letters & Post Items Delivery	نقل بعائث بريد الرسائل
Parcels Delivery	نقل الطرود
Documents Delivery	نقل الوثائق والمستندات

العنوان / Address

Phone No	971-4-2363933	تليفون	P.O. Box	36670	صندوق بريد
Fax No	971-4-2351166	فاكس	Parcel ID	22	رقم القطعة
Mobile No	971-55-9285350	هاتف متحرك			سوق التنين 2 GC31A

الملاحظات / Remarks

إدارة الترخيص
LICENSING DEPARTMENT



صدرت عن دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص بالتعاون مع دائرة التنمية الاقتصادية - دبي، النظام المحلي في مناطق التطوير الخاصة
Issued by PCFC - Trakhees in cooperation with Department of Economic Development - Dubai as per Local Law in Special Development Zone

ملحق الشركاء Partners

تفاصيل الرخصة / License Details

D&B D-U-N-S No.	0	الرقم العالمي License No.	782791	رقم الرخصة
-----------------	---	---------------------------	--------	------------

اصحاب الرخصة / License Partners

الإسم / Name	الجنسية / Nationality	مسلسل الشخص/ Sr. No.	الحصص / Share
Smsa Express Transportation Co.Ltd السريع المحدودة	/ شركة سمسا للنقل / Saudi Arabia	547725	99.0000000%
Naef Sultan M Alathel نايف بن سلطان بن محمد العذل	/ سعودية / Saudi Arabia	547722	1.0000000%

إدارة الترخيص
LICENSING DEPARTMENT



صدرت عن دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص بالتعاون مع دائرة التنمية الاقتصادية - دبي، النظام المحلي في مناطق التطوير الخاصة
Issued by PCFC - Trakhees in cooperation with Department of Economic Development - Dubai as per Local Law in Special Development Zone

شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	725116	رقم الرخصة الأم	Register No.	1152173	رقم القيد
Company Name	SMSA EXPRESS TRANSPORTATION L.L.C			سمسا اكسبريس للنقل ش.ذ.م.م	
Legal Type	Limited Liability Company(LLC)			ذات مسؤولية محدودة	الشكل القانونى
Expiry Date	18/01/2021	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	19/01/2015	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S No.	®		0		الرقم العالمي

تفاصيل رأس المال / Capital Details

Nominated	0	الإسمى
Paid	300,000	المدفوع
No. of Shares	0	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams	العملة

عنوان الرخصة / License Address

سوق التثنين 2
GC31A

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب 1003,1004 ملك لطيفه مصباح راشد الفلاسي - القرهود

أنشطة السجل / Register Activities

Customs Broker	المخلص الجمركي
Documents Delivery	نقل الوثائق والمستندات
Air Cargo Services	خدمات الشحن الجوي للبضائع
Sea Cargo Services	خدمات الشحن البحري للبضائع
Parcels Delivery	نقل الطرود
Cargo Transport by Light Trucks	نقل البضائع بالشاحنات الخفيفة
Cargo Packaging	خدمات حزم البضائع
Freight Broker	وسيط شحن
Cargo Transport by Heavy Trucks	نقل البضائع بالشاحنات الثقيلة
Letters & Post Items Delivery	نقل بعائب بريد الرسائل
Cargo Loading & Unloading Services	خدمات تحميل وتفرغ البضائع
Sea Shipping Lines Agents	وكيل خطوط ملاحية بحرية

ادارة التراخيص
LICENSING DEPARTMENT



صدرت عن دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص بالتعاون مع دائرة التنمية الاقتصادية - دبى، النظام المحلى في مناطق التطوير الخاصة
Issued by PCFC - Trakhees in cooperation with Department of Economic Development - Dubai as per Local Law in Special Development Zone

الرصيد Receipt

Receipt Date	11/05/2020	تاريخ الإيصال	Receipt No	13529176	رقم الإيصال
Company Name				سمسا اكسبريس للنقل ش.ذ.م. (فرع)	اسم الشخص
				SMSA EXPRESS TRANSPORTATION L.L.C (BRANCH)	
Procedure	Renew License			Renew License	نوع الاجراء
P.V.Nr.	17768269	رقم إذن الدفع	License Nr.	782791	رقم الرخصه
Payment Mode	Cash			Cash	كيفية الدفع
Amount in Words				ثلاث ألaf و مئتان و سبعون درهما Three Thousand Two Hundred and Seventy Dirhams	القيمة بالحروف

صفحة من 1

تم الطباعة في 11/05/2020 12:35 pm

Page 1 of 1

إدارة التراخيص
LICENSING DEPARTMENT



صدرت عن دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص بالتعاون مع دائرة التنمية الاقتصادية - دبي، النظام المحلي في مناطق التطوير الخاصة
Issued by PCFC - Trakhees in cooperation with Department of Economic Development - Dubai as per Local Law in Special Development Zone

Dear Trader,
Kindly take into consideration the following instructions

عزيزي التاجر:
نرجو أخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار

1. Do not practice a business activity without a license or permit.
2. Do not change the license location or relocate to another site without getting DED approval.
3. Make sure of having a trade name compliant to the name mentioned in the license.
4. Do not place sales, discounts or special offers without permission.
5. Do not make any amendments or changes in the license information unless you request DED approval.
6. Make sure of putting down prices on goods and commodities.
7. Make sure of putting down the date of production and expiry.
8. The consumer has the right to receive an invoice.
9. Announce the sale and purchase policy to the customer using suitable media (noting the replacement, repair and recovery policy)
10. Do not promote or sell or offer any counterfeited or fake goods.
11. Make sure of registering your trade mark at the Ministry of Economy for protection.
12. Report to the Department of Economic Development incidents regarding any counterfeited goods in the local market.
13. In the case of warehouse or store related to the licenses, kindly visit Permits section in our branches (Business Village, AlTowar or Dubai Mall) to get the necessary permission.
14. According to the decision no. 323 of 2012 issued by His Excellency the Minister of Labor all enterprises that employ UAE and GCC nationals have up to a maximum period of three months to register them with the Ministry of Labor.

1. عدم مزاولة النشاط في موقع بدون تراخيص أو تصريح.
2. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال إلى موقع آخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
3. ضرورة أن يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق لاسم المدون بالرخصة.
4. عدم إجراء التزييلات أو التصفيات أو العروض الخاصة بدون تصريح.
5. عدم إجراء أي تعديل أو تغيير بيانات الترخيص إلا بعد الرجوع للدائرة.
6. الالتزام بكتابة الأسعار على السلع والبضائع.
7. الالتزام بكتابة تاريخ الإنتاج والانتهاء على السلع.
8. للمسهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
9. الإعلان عن سياسة البيع للمسهلك غير وسيلة إعلان مناسبة شاملة (العملية الاسترجاع أو الاستبدال أو الإصلاح للسلع).
10. عدم القيام بالترويج أو البيع أو العرض لأية بضائع مقلدة أو مغشوشة.
11. الحرص على تسجيل العلامة التجارية بوزارة الاقتصاد بهدف حمايتها.
12. إبلاغ الدائرة في حالة وجود أي منتج أو بضائع مقلدة في السوق المحلي.
13. في حال وجود مخزن أو مستودع تابع للرخصة قيروجي التكرم بزيارة قسم التصاريح في فرع قرية الأعمال أو الطوار أو دبي مول للحصول على التصريح اللازم.
14. بناء على قرار معالي وزير العمل رقم 323 لعام 2012، على جميع المنشآت التي توظف مواطنين من دولة الإمارات و دول مجلس التعاون أن تقوم بتسجيلهم لدى وزارة العمل خلال مدة أقصاها ثلاثة شهور

إدارة التراخيص
LICENSING DEPARTMENT



صدرت عن دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص بالتعاون مع دائرة التنمية الاقتصادية - دبي، النظام المحلي في مناطق التطوير الخاصة
Issued by PCFC - Trakhees in cooperation with Department of Economic Development - Dubai as per Local Law in Special Development Zone